
METEOROLOGIA.

SŁOŃCA poboczne z kołami szczególnego kształtu i położenia.

W dzienniku Sillimana (Tom X. str. 368) są opisane dwa fenomena słońc pobocznych, które będąc nadzwyczajnymi, zasługują tu na wspomnienie, chociaż ich opisanie jest mniej dostateczne.

Wiadomość o pierwszém zjawieniu, była udzielona prof. Sillimanowi przez P. Izaaka Lea, którego brat miał sposobność robić postrzeżenie w Jackson, w Stanach-Zjednoczonych Ameryki północnej, dnia 19 sierpnia 1825. Wyobrażenie tego fenomenu, znajduje się na T. III. fig. 6; gdzie *A* oznacza zenith, *B* prawdziwe słońce, *C* pięć słońc pobocznych, które z przecięcia kół powstały; *DD* małe odcinki koła wielkiego, a *O* i *W* punkta wschodu i zachodu na kompassie. Świecące koła miały wiele podobieństwa do tęczy xiężycy. Część koła małego, na zachód prawdziwego słońca, była jaśniejsza nad inne.

Zewnętrzne części koła największego na północ i południe, bardzo były ciemne; strona wschodnia koła małego była nieco spłaszczona. Fenomen ten zdarzył się około 9 godziny, przy pogodzie nieco mglistey. Po 45 minutach na 9 godzinę, mgła bardziej się wzmogła, a jeszcze bardziej o kwadransie na 11tą, i zjawisko w ówczas znikło. Termometr od kilku dni stał między 96^o a 101^o F. a w nocy poprzedzającej, wszczęła się gwałtowna burza, bez deszczu jednak. Mieszkańcy w Huntingdom, o 35 mil angielskich na wschód Jackson, mieli po-

dobnież zręczność widzenia tego świetlnego meteoru; lecz w Reynaldsburgu, o 63 mil angielskich na wschód Jackson, fenomen ten nie był widziany *).

Drugifenomen był dostrzeżony przez P. Leonarda Price, dnia 14 sierpnia 1825, w Millbury, w Massachusetts. Wyobraża go na T. III. fig. 3. Słońce *S*, stało w środku koła *AB*, które miało wielkość koła, jakie się postrzegać zwykło około słońca: a nadto było otoczone kołem eliptycznym, mającém położenie takie jak na figurze; przez słońce przechodziło jeszcze większe koło *EF*, którego środek przypadł ku zachodowi. Wiatr był zachodni, a niebo pokryte chmurami, bardzo powolnie przesuwanemi się od zachodu ku wschodowi. Gdzie obłoki były najgęstsze, tam światło było największe, wyjąwszy punkta *GH*, gdzie elipsa zachodziła na koło. Gdzie zaś nie było obłoków, tam też nie było i kolorów. Kolory, wyjąwszy w punktach *GH*, były podobne do tęczy, chociaż nie bardzo wyraźne. Fenomen ten ukazał się około godziny 8 z rana, a trwał do godziny 11. *M. S.*

Z O O L O G I A.

O Girafie (z ryciną.)

Z powodu sprowadzenia tego okazałego zwierzęcia Afrykańskiego w roku bieżącym do Paryża,

*) Lubo P. Lea w swym liście wspomina, że fenomenowi tego nie można porównać z żadnym z tych, które przez wielu fizyków były postrzegane; jednak P. Poggendorff, porównywa go z fenomenem postrzeżonym w St-Petersburgu przez P. Lowitz, a opisanym w *Nov. Act. Acad. Petrop.* T. VIII p. 384.

gdy dzienniki zagraniczne wiele o niém donosiły, umyśliliśmy także dla naszych czytelników dać wiadomość o tym nader rzadkim gościu w Europie.

Cechy zoologiczne Girafy (*Camelopardalis Giraffa*, Lin, po francuzku, po niemiecku i po angielsku *Giraffe*, po rossyysku: Жираффа) są podług opisania Prof. JAROCKIEGO *) następujące:

Zęby przednie w szczęce górney żadne; w dolney ośm. Kły żadne. Trzonowe od przednich odsunione, podobne jak u innych (przeżuwiających) w każdej zuchwie po sześć. Pysk długi z pyzą nabrzmiąłą, z wargą całą. Na głowie rogi dwa stałe, krótkie, kościane, pełne, niedzielne, stożkowate, na końcach płasko przycięte, skórą pokryte, siercią długą, sterczącą, zakończone. Na czole guz kościanny. Łzocieki żadne. Konchy uchowe mierne kończyste. Szyja długa. Zaczawszy od uszów, aż pomiędzy łopatki, grzywa na karku z włosów dłuższych. Ogon krótki na końcu kiściasty. Cyców między tylnymi nogami cztery. Nogi wolne, dwupalczaste i dwukopytowe; przednie znacznie dłuższe od tylnych.

Girafa żyje w niewielkiej liczbie nad brzegami Nilu, po lasach; rzadko zaś w doliny zachodzi. Postrzegłszy człowieka, lubo z razu nie zdaje się być lękliwą, wszelako za zbliżeniem się jego, pierzcha z niewymówną rączością tak, iż koniem dognać jej nie można; wszakże prędko ustaje w biegu, a w ówczas jedyną obronę znajduje w nogach przednich. Arabowie polują na nie dla mięsa i twardej skóry, do różnych robót przydatney. Bardzo tylko młode

*) Zoologii T. I. str. 252.

żywo się łowią, lecz i te częstokroć, nie przyjmując żadnego pokarmu, giną. Która zaś z poymanych przeżyje dni kilka, ta wkrótce daje się ugłaskać, i wielce przywiązuje się do tego, kto ma o niey staranie. Girafa, ze wszystkich zwierząt dotąd poznanych, jest najwznioślejszą; dorosła bowiem, od ziemi do wierzchu głowy ma stóp ośmnaście; gdy przeciwnie, wysokość jej z tyłu, ledwie jest stóp dziesięć. Kolor sierści ma cisawy czyli blado-kasztanowaty, ciemno-rudemi, nierównymi centkami upstrzony.

Półtrzecio-letnia samica, którą basza Egiptu, Królowi Francuzkiemu w podarunku przysłał, a która stała się teraz w Paryżu *modném zwierzęciem* (*bête à la mode*) była bardzo młodo złowiona, wespół z drugą, pod miastem *Sennaar* w Nubii, na lewym brzegu Nilu położoném, o 40 mil francuzkich na południe Kairu. Gubernator Sennarski, kupiwszy obiedwie, podarował *Mehmedowi-Ali Baszy*, który, jedną z nich posłał Królowi Francuzkiemu, a drugą Królowi Angielskiemu. Pierwszato jest girafa, którą żywą do Francyi sprowadzono.

Z historyi wiadomo, że Juliusz Cezar w roku 708 od założenia Rzymu, pierwszy, dla zabawy ludu, rzadkie to zwierzę do Europy sprowadził. Pod następnymi Cesarzami, często Rzymianie oglądali girafę na igrzyskach w cyrku, lub w czasie obchodzonych tryumfów, z odniesionych zwycięstw w Afryce. Przy końcu wieku XV (1486), wielki Xiążę Florencki utrzymywał żywą girafę. Wszakże o żadney nigdy tyle nie głośzono, ile o tey, która się teraz we Francyi znajduje. Zaledwo stanęła na ziemi francuzkiej, natychmiast zewsząd z najwię-

kszem uniesieniem była przyjęta, a jey przeprowadzenie do Paryża, gdzie z upragnieniem oczekiwana stanęła d. 30 czerwca r. b. istnym było tryumfem. Już w Marsylii, witano powolne to i łagodne zwierzę, powszechnymi oklaskami: a wszędzie, kędy przechodziło, ubiegano się na wyścigi o uprzejme go spotkanie, jako też jego czarnych przewodników. Otrzymali oni od Króla w nagrodę dwa tysiące franków; a dla Baszy miała być posłana w darze para pistoletów, roboty *Lamotta* w St. Etienne, które, na wystawie płodów przemysłu francuzkiego, wszystkich zadziwiały; cenią je pięć tysięcy franków.

Gdy d. 30 czerwca o godzinie 5 wieczorem, girafa przybyła zdrowo do ogrodu botanicznego Królewskiego, natłok ciekawych był niezmierny. Z przodu patrząc na nią, ma okazałą postawę; dochodzi bowiem dwunastu stóp wysokości. Dla oglądania jey codziennie, wodzoney po ulicach ogrodu botanicznego, kratą tylko oddzielonego od innych ogrodów, wielka liczba zgromadzała się widzów. D. 9 lipca przeprowadzoną została do St. *Cloud*, gdzie ją z wielkiem zadowoleniem Król Jmć i cały Dwór oglądał. Akcyonaryuszom mostu, do ogrodu botanicznego wiodącego, przynosi ona codziennie do 650 franków; nie mniej też z jey obecności korzystali w samych początkach rzezimieszki, wyprzątający zręcznie kieszenie, stłoczonych w ciżbę widzów, i zadzierających głowę na to wzniósłe stworzenie. Kiedy po swém przybyciu do Paryża, girafa od kilkunastu tysięcy osób codziennie była oglądana, uwiadomiono nareszcie publiczność, że od d. 22 lipca, okazywaną tylko będzie w niedzielę, wtorki i piątki w ogrodzie, a w oranżeryi za bileta-

mi, w poniedziałki, czwartki i soboty. Chodzi ona i biega lekko; pija mléko i jada róże; a głosu jey dotąd nie słyszano. Tak jest lękliwą, że najmniejszy szelest ją trwoży; ludzi wszakże, ani też bydła nie lęka się; gdy to przeciwnie, na jey widok, przeymuje się trwożą. Jakośmy wyżey już namienili, girafa stała się w Paryżu modnym zwierzęciem; nie tylko bowiem, że jest dotąd prawie powszechnym rozmowy, lecz nawet dzienników, gazet, sztycharstwa, litografii i t.d. przedmiotem. P. *Mongez* czytał o niey na posiedzeniu akademiczném wiadomość, w którey utrzymuje, że Moyżesz pierwszy wzmiankę o Girafach czyni (?). Wszakże Arystoteles zamleczł o girafie, i dopiero z późniejszych pisarzy, wspomina o niey Albertus Magnus (um. 1280). Wiadomość, którą o girafie ogłosił drukiem P. *Ferlus*, w krótkim przeciągu czasu potrzykroć została rozchwytaną. Po sklepach paryzkich mód i galanteryy, na rozmaitych rzeczach widzieć można wizerunek girafy, jako to: na pierścieniach, szpilkach, woreczkach, tabakierkach, lulkach, biuletach etykietalnych, i t. p. Ukazał się nawet wodwil (*Vaudeville*) pod tytułem: *La Giraffe*, którego ona jest głównym przedmiotem; a jeden z dzisiejszych baykopisarzy francuzkich, P. Adolf *Jauffret*, który ją w Marsylii jeszcze oglądał, trzy bayki o niey napisał, mieniając ją w jedney: *żywym wzorem w rodzaju romantycznym* (Type vivant du genre romantique). *N. A. Kumelski*,

BOTANIKA.

NAZWISKA ROŚLIN,

*Grekom starożytnym znanych, na język polski
przetłumaczone (*).*

Abies orientalis	Jodła wschodnia.
— rubar <i>C. Bauh.</i> }	— pospolita.
— Pinus Abies <i>L.</i> }	— Swierk.
— taxifolia, <i>Desf.</i> }	
— P. Picea <i>L.</i> }	
Acacia arabica	Akacja arabska.
— Senegal	— białokora.
— {vera	— gummorodna
— {Mimosa nilotica <i>L.</i>	
Acanthus mollis	Rozdzieniec (<i>Syr.</i>) bezbronny.
— spinosus	— ciernisty.
Acer obtusifolium	Klon tępoliści.
Achillea Ageratum	Krwawnik Zeniszek.
— ligustica	— liguryjski.
— magna	— wielki.
— tomentosa	— kutnerowaty.
Aconitum Lycoctonum	Toiad wilczymor.
— Napellus	— mordownik.
Acorus Calamus	Kalmus tatarskie ziele (<i>Jundz.</i>).
Adiantum Capillus	Ajer pospolity (<i>Jundz.</i>)
Aegilops ovata	Niekropień włośki.
Agropyron repens	Ościec jajowaty.
Ajuga Iva	Perz pospolity.
	Gądział (<i>Kl.</i>) Dąbrówka
	(<i>Jundz.</i>) piżmowa.
Alcea rosea	Topolówka różowa.
Allium ampeloprasum,	Czosnek szerokoliści.
— arenarium	— piaskowy.
— Dioscoridis	— Dioskoridesa.
— magicum	— czarodziejski.
— nigrum	— czarny.
— sativum	— zwyczajny.
Aloe vulgaris	Aloes pospolity.
Althaea officinalis	Zygmarek lekarski.

(*) Jestto właśnie ten słownik roślinny, o którym była wzmianka
wyżej, na stronie 370.

- Alyssum alpestre
 Amaryllis lutea
 Ambrosia maritima
 Amyris gileadensis
 — Kataf
 Anacardium occidentale
 Anagyris foetida
 Anchusa italica,
 — paniculata
 — tinctoria
 Anemone appenina
 Anthemis altissima
 — Chia
 — Cota
 — rosea
 — valentina
 Anthyllis cretica
 Apium graveolens
 Arbutus Andrachne
 — Unedo
 Areca Catechu
 Artemisia arborescens
 — camphorata
 — chamamaelifolia
 — maritima
 — pontica
 — Santonica
 — spicata
 Arum Arisarum
 — colocasia
 Arum Dracontium
 — Dracunculus
 — maculatum
 Asparagus aphyllus
 Asphodelus fistulosus
 — ramosus
 Aspidium Lonchitis
 Astragalus Glaux
 — Poterium
 Athamantha cretica
 — macedonica
 — panacifolia
 Atractylis gummifera
 Atriplex Halimus
 Avena sterilis
 Smagliczka podalpeyska.
 Amarylla żółta.
 Bożybył (Syr. Kl.) nadmor-
 ski.
 Balsamokrzew gileadeński.
 — arabski.
 Nerkodrzew indyyski.
 Palnik (Syr.) smrodliwy.
 Farbownik włoski.
 — wiechowy,
 — prawdziwy.
 Zawilec (Syr.) apeniński.
 Rumianek wysoki,
 — chijski,
 — włoski,
 — różowy,
 — walencki.
 Przelot kandyyski.
 Opich (Syr.) Selera.
 Mącznica (Jundz.) lewianka.
 — poziemkowa.
 Areka Katechu.
 Bylica (Syr.) drzewna.
 — kamforowa.
 — rumiankoliścia.
 — nadmorska,
 — rzymska,
 — tatarska,
 — Kłosisista.
 Kleśniec kapturkowy.
 — egipski.
 — wielolistkowy.
 — nakrapiany.
 — plamisty.
 Szparag bezlistny.
 Złotogłów piszczalkowaty.
 — gałęzisty.
 Paprotka (Jundz.) Kiwior. Kl.
 Traganek hiszpański.
 — granadyyski.
 Oleśnik kandyyski.
 — macedoński.
 — stosiłoiści.
 Promieniogłów gumorodny.
 Łoboda (Syr.) nadmorska,
 Owies płonny.

- Baccharis Dioscoridis*
Bambusa arundinacea
Betonica Alopecurus
 — *orientalis*
Biscutella { *didyma L. De.C.*
 { *Bet. apula L.*
Bisserula Pelecinus
Bombax Gossypium
Brassica Eruca
 — *oleracea botrytis*
Bunium ferulaefolium
Cacalia verbascifolia
Cachrys Libanotis
 — *Morissoni*
 — *sicula*
Cassia Fistula
Calomagrostis epigeios
Calistegia sepium
Campanula Eriaus
 — *laciniata*
Capsella Bursa pastoris
Carduus arabicus
 — *argentatus*
 — *leucographus*
Carthamus leucocaulos
Carum Bulbocastanum
Castanea vesca
Celtis australis
 — *italica*
Cenchrus frutescens
Centaurea armoracifolia
 — *centauroides*
Ceratonia Siliqua

Cercis Siliquastrum
Ceterach officinarum
Cheiranthus Cheiri
Chenopodium Botrys
Cirsium Acarna
 — *syriacum*
 — *rivulare*
Cissus vitiginea
Cistus creticus
Citrus medica
Clematis cirrhosa
 — *integrifolia*
- Bachantka syryyska.*
Bambus trzciniowy.
Bukwica żółtawa.
 — *wschodnia.*
Dwutarcznik apuliyski.

Dwupięk pospolity.
Wełnodrzew bawełna.
Kapusta szorstka.
 — *Kalafior.*
Rzepnik zapaliczkołiści.
Mordownik dziewannoliści.
Armartynta korzenna.
 — *Morisona.*
 — *sycyliyska.*
Senes puszczelnik.
Oczeretek pospolity.
Wilec, powóy wielki.
Dzwonek drobno kwiatowy.
 — *poszarpany.*
Tasznik prawdziwy.
Bodłak arabski.
 — *srebrzysty.*
 — *białopisany.*
Krokos białofodygowy.
Kminek rzepnik.
Kasztan prawdziwy.
Wiązowiec południowy.
 — *włoski.*
Zadziornik krzewisty.
Chaber chrzanoliści.
 — *Nagłowacz.*
Rożkowiec, Chleb Święto-
 jański.

Strąkowiec zwyczajny.
Doradylla lekarska.
Lak fiątek.
Mączyniec gronkowy.
Oset hiszpański.
 — *syryyski.*
 — *nadstrumieniowy.*
Piączek winogrodowy.
Czystek kandyyski.
Cytryna zwyczajna.
Powoynik wąsaty.
 — *całoliści.*

Cnicus benedictus	Bernardynek (Syr.) lekarski.
Cnidium apioides	Selernica skalna.
Cocos uucifera	Kokos orzechowy.
Cordia Myxa	Kordya czarna.
— Sebestena	— Sebestena.
Cordylocarpus laevigatus	Stawostrąk gładki.
Corylus tubulosa	Leszczyna rurkowata.
Crataegus Azarolus	Głóg azarolek.
— monogyna	— jednosłupkowy.
— orientalis	— wschodni.
Cressa cretica	Kressa kandyyska.
Crithmum maritimum	Kowniatek (Syr.) nadmorski.
Cuminum Cyminum	Kmin kramny (Syr.).
Cuscuta Epithymum	Kaniańka mnieysza.
Cynanchum Vincetoxicum	Oboynik Zwyciężyjad.
Cynodon Dactylon	Psiząb rozłogowy.
Cyperus rotundus	Cyбора okrągła.
Dactyloctenium aegyptiacum	Perstnik egipski.
Daphne Cneorum	Wawrzynek dąbrówka.
— Gnidium	— wiechowaty.
Delphinium peregrinum	Ostróżka różnoliścia.
Diospyros Lotus	Sliwodaktyl pospolity.
— Ebenum	— heban.
— Ebenaster	— hebanowy.
— melanoxyton	— czarny.
Dipsacus fullonum	Szczec sukiennicza.
Doronicum Pardalianches	Omieg pospolity.
— Scorpiodes	— stawowaty.
Drypis spinosa	Kolannik kolczysty.

(Dokończenie nastąpi).

RZUT OKA NA JEJOGRAFIA FIZYCZNA WOŁYNIA I PODOLA,
przez Dokt. *Bessera*, Professora historyi naturalney
w Liceum Wołyńskiem.

Na Wołyniu nie masz owych pasm gór pierwiastkowych, które naturalisty, badającego powstania kuli ziemskiej naybardziejziej uwagę zastanawiają. Płaszczyzny też nie są tam bardzo obszerne; lecz cały kray, w różnych kierunkach przedzielony jest wzgórkami, z których krzemienieckie, zdają się bydz tylko

pochyłością ziemi, bardziey podniesiony ku stronie południowo-wschodniej, i przerźniętey wodą. Mnóstwo skamieniałości, równoległe warsty marglu mniej więcey piaszczystego, lub też wapieńca napełnionego muszlami, jako też piaskowiec często znaydowany na powierzchni wzgórków, przyświadczają, że to jest ziemia napływowa. Okolice Korca i Zytomierza, zawierają podostatkiem granitu, którego części składowe po ich poprzedniem przygotowaniu, z pożytkiem się używają w fabryce porcellany, znajdującey się w Korcu. Wszędzie tam prawie grun jest gliniasty lub piaszczysty, a po niektórych mieyscach żwirowaty. Całe niemal Polesie jest bagniste albo piaszczyste; zresztą gubernija ta, przerźnięta wielą rzekami, z których naycelnieyszą jest Horyń, nigdzie źródeł solnych nie zawiera.

Lasy tam wielkie dają się widzieć, z drzew nayczęściey do rodzaju sosny należących. Chociaż nie wszędzie żyźność gruntu jest jednostayna, w ogólności atoli grunt wołyński, mniej jest urodzaynym od podolskiego. W drzewa owocowe obfitują tylko okolice górzyste; nie sprzyjają zaś im równiny i pochyłości wzgórków, wystawione na wschodnie i północno-wschodnie wiatry.

Wpływ klimatu ostrzeyszego, sprawuje wyraźną różnicę w dobroci i wielkości owoców. Dla tego też jabłka *Romarin rouge* zwane, nigdy prawie nie dochodzą tam właściwey wielkości, ani też smaku owoców tego gatunku, sprowadzanych z Tyrola. Gruszki bery białe, nabywają tam mączastości; a jakkolwiekby dobre miała położenie winnica, rzadko jednak winne grona zupełnie tam doyrzewają.

Podole, którego samo nazwisko oznacza, iż jest krajem z dolin złożonym, stanowi niezmierną płaszczyznę, przeciętą w rozmaitych kierunkach, a nadewszystko ze strony południowo-wschodniej, strumieniami i rzekami, z których jedne wpadają do Dniestru, a drugie łączą się z Bohem. Prowincya ta, różnych gatunków kamienie zawiera; strome zaś brzegi Dniestru, kryją w sobie podostatkiem kamięni wapiennych, marmurów muszlowych i łupka glinianego; w gruntach na południutej okolicy położonych, odkrywają się piaskowce i margiel. Boh płynie pomiędzy granitami, począści tworzącemi massy zaokrąglone i oderwane, a począści skały znaczney rozciągłości; chociaż te nie wznoszą się nigdy nad powierzchnię ziemi. W Troszczach, leżących na połowie drogi z Lubaru do Berdyczewa, widziałem spłaszczoną massę gneysu, 130 kroków wzdłuż, a 30 w szerszym mającą. Grunt składający się mianowicie z gliny, pokryty jest znaczną warstwą czarnoziem. Okolice Bałty są piaszczyste, a pod Piłowem ziemia składa się z granitu, już zupełnie rozkładowi dobrowolnemu uległego. Kraina ta ma równiny, w ogólności suche; gdzie niegdzie tylko ukazuje doły bagniste, a w Sawraniu, w powiecie Bałtским, znajdują się jeziora wody słoney. Podole wszędzie prawie ma tak żyźne grunta, że się obeysć można bez wszelkiego nawozu. Odłogi pokrywają się w pierwszym roku Ostami (*Carduus acanthoides* et *C. nutans*) a w okolicach południowo-wschodnich, rośliną: *Onopordon Acanthium* zwaną; po dwóch zaś lub trzech leciech przeistaczają się w łaki przewyborne. Są tam gdzie niegdzie bardzo piękne lasy, lecz na równinach otwartych,

drzewa nie dochodzą, ani znacznego wzrostu, ani wieku długiego; po wielu miejscach widywa-
je łem usychające pod wierzchem; nie ma tam ani
jodeł, ani sosen. Stepy na kilkanaście mil nie-
mieckich rozległe, nie wszędzie się koszą. Rów-
niny wystawione na gwałtowne wiatry wschodnie
i północno-wschodnie, mniej obfitują w owoce, jak
dłiny; około Dniestru, dojrzewają one dwoma lub
trzema tygodniami wcześniej, aniżeli na Wołyniu.
W stronie południowo-wschodniej Podola, upra-
wiają kawony na gruncie, pod otwartym niebem,
tak, iż począwszy od Kamieńca, wzgórki wysta-
wione ku południowi, są niemi okryte. Uprawa-
nie kukuruzy (*Zea Mays*) jest powszechne w ca-
łym powiecie Bałtским, a nad brzegami Dniestru,
o cztery mile od Zaleszczyk, począwszy od Bu-
czacza w Galicyi. Zboże tu, wyjąwszy tylko nie-
które okolice piaszczyste, wcześniej prawie trze-
ma tygodniami dojrzewa, jak na Wołyniu. Za Mo-
hyłowem, napotykają się winnice, piękne winne
grona wydające.

Ponieważ te prowincye, pozbawione są pasm
gór wielkich, Flora ich przeto, jak uważam, nie
osobliwszego nie okazuje. Jestto mieszanina Flory
niemieckiej z austryacką, węgierską, kaukazką,
krymską, i z florami krain północnych. Flora wo-
łyńska jest ciągiem Flory galicyjskiej, która
zmienia postać zbliżając się do Podola; a jak Wo-
łyń zawiera więcej roślin niemieckich i na pół-
nocy rosnących, tak Flora podolska, bogatszą jest
w rośliny podobne do austryackich, węgierskich,
kaukazkich i krymskich.

TABLICA PORÓWNYWAJĄCA ROŚLINY WOŁYŃSKIE
Z PODOLSKIMI.

A. z Flory Austryacko-Pannońskiej.

(Na Wołyniu)	(Na Podolu)
Cyperus pannonicus, <i>Jacquin.</i>	Veronica Barrelieri,
Agrostis sylvatica, <i>Host.</i>	— foliosa, <i>W. et K.</i>
Festuca saginata, <i>Kit.</i>	— confusa, <i>R. et Sch.</i>
Nonca pulla, <i>De Candolle.</i>	— austriaca, <i>Jacq.</i>
Pulmonaria azurea, <i>mihl.</i>	— Jacquini, <i>R. et Sch.</i>
Veratrum Lobelianum,	— montana, <i>Lin.</i>
Daphne Cneorum, <i>Lin.</i>	Salvia Aethiopis, <i>Lin.</i>
Dianthus serotinus,	— austriaca, <i>Lin.</i>
Euphorbia lucida, <i>W. et K.</i>	Iris pumila, <i>Lin.</i>
Spiraea oblongifolia, <i>W. et K.</i>	Gladiolus communis, <i>Lin.</i>
Sisymbrium Irio, <i>Lin.</i>	Cynodon Dactylon, <i>Rich.</i>
Vicia villosa, <i>W.</i>	Calamagrostis Hostii, <i>R. et Sch.</i>
Astragalus Cicer, <i>Lin.</i>	Sclerochloa dura, <i>P. B.</i>
Hieracium molle, <i>Jacq.</i>	Agropyron rigidum, <i>Schrad.</i>
Carduus arctioides, <i>Scop.</i>	Lepicephalus transylvanicus,
Cirsium eriophorum, <i>Lin.</i>	<i>Lag.</i>
Cineraria aurantiaca, <i>Hoppe.</i>	Cornus mascula, <i>Lin.</i>
— — — integrifolia, <i>W.</i>	Heliotropium europaeum, <i>Lin.</i>
— — — longifolia, <i>Jacq.</i>	Lithospermum purpureo-coeruleum, <i>Lin.</i>
Chrysanthemum Leucanthemum var. <i>Carpatica</i> , <i>Roch.</i>	Symphytum pannonicum,
Centaurea austriaca, <i>W.</i>	<i>Pers.</i>
Gymnadenia odoratissima, <i>R. Br.</i>	Onosma echioides, <i>Jacq.</i>
Equisetum pannonicum, <i>Kit.</i>	— arenaria, <i>W. et K.</i>
	Androsace maxima, <i>Lin.</i>
	Phyteuma canescens, <i>W. et K.</i>
	Verbascum speciosum, <i>Schr.</i>
	— rubiginosum, <i>W. et K.</i>
	Hyoscyamus pallidus, <i>Kit.</i>
	Vinca herbacea, <i>W. et K.</i>
	Atriplex acuminata, <i>W. et K.</i>
	— microsperma, <i>W. et K.</i>
	Kochia prostrata, <i>Schrad.</i>
	Ulmus alba, <i>Kit.</i>
	Isophyllum Gerardi, <i>Hoffm.</i>
	Seseli Hippomarathrum, <i>Lin.</i>
	— glaucum, <i>Lin.</i>
	Siler aquilegifolium, <i>Gaertner.</i>

(Na Wołyniu)

(Na Podolu)

- Cerefolium trichospermum*,
Schult.
Conium croaticum, *Kit.*
Oreoselinum Chabrei, *Hoffm.*
Rhus Cotinus, *Lin.*
Linum austriacum, *Lin.*
Fritillaria Meleagris, *Lin.*
Allium flavum, *Lin.*
 — *Ampeloprasum*, *W. et K.*
Muscari comosum, *Lin.*
Polygonatum latifolium, *Jacq.*
Triglochin maritimum, *Lin.*
Dictamnus Fraxinella, *Lin.*
Silene longiflora, *Ehrh.*
Arenaria graminifolia
Schrad.
 (wyjawszy *A. filifolia* *M. B.*)
Sedum purpureum, *Link.*
Reseda lutea, *Lin.*
Euphorbia salicifolia, *Hort.*
 — *dulcis*, *Lin.*
 — *sylvatica*, *Jacq.*
 — *virgata*, *W. et K.*
Prunus Mahaleb, *Lin.*
Mespilus Cotoneaster, *Aut.*
Pyrus torminalis, *Lin.*
Rubus agrestis, *W. et K.*
Rosa pumila, *Jacq.*
 — *glauca*, *Schult.*
Potentilla patula, *W. et K.*
Tilia alba, *W. et K.*
Aconitum Jacquini, *Reich.*
Clematis integrifolia, *Lin.*
Ranunculus illyricus, *Lin.*
 — *pedatus*, *W. et K.*
Ceratocephalus orthoceras,
D. C.
Helleborus purpurascens, *W.*
et K.
Teucrium Laxmanni, *Lin.*
Ajuga Chamaepithys, *Schreb.*
Hyssopus officinalis, *Lin.*
Sideritis montana, *Lin.*
Marrubium peregrinum, *Lin.*
Thymus acicularis, *W. et K.*

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

- Scutellaria peregrina, *W. et K.*
Euphrasia lutea, *Lin.*
Isatis praecox, *Kit.*
Lepidium perfoliatum, *Lin.*
Thlaspi praecox, *Wulf.*
— perfoliatum, *Lin.*
Alyssum murale, *W. et K.*
— tortuosum, *W. et K.*
Roripa austriaca, *Andrzejo-*
wscii.
{ Arabis dasycarpa, *Andrz.*
— recta, *Baumg.*
Hesperis tristis, *Lin.*
Deilosma inodora, *Andrz.*
Erysimum diffusum, *Ehrh.*
Sisymbrium strictissimum, *L.*
— junceum, *Fischer.*
Günthera elongata, *Andrz.*
Rapistrum perenne, *D. C.*
Geranium divaricatum, *W.*
et K.
{ — pyrenaicum, *Lin.*
— umbrosum, *W. et K.*
Alcea pallida, *W. et K.*
Vicia pannonica, *Jacq.*
Citisus austriacus, *Lin.*
Astragalus dasyanthus, *Pallas.*
— austriacus, *Lin.*
Trifolium ochroleucum, *Jacq.*
— diffusum, *Ehrh.*
Medicago minima, *Lin.*
Tragopogon canus, *W. et K.*
— orientalis, *Pall. non*
Lin.
Scorzonera purpurea, *Lin.*
Podospermum laciniatum, *L.*
(e Trevirano)
Lactuca saligna, *Lin.*
Prenanthes viminea, *Lin.*
Taraxacum serotinum, *W.*
et K.
Hieracium foliosum, *W. et K.*
Crepis rigida, *W. et K.*
Carduus hamulosus, *W. et K.*

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

Carduus collinus, *W.* et *K.*
 Serratula nitida, *W.* et *K.*
 Artemisia austriaca, *Lin.*
 Xeranthemum annuum, *Lin.*
 Conyza squarrosa, *Lin.*
 Senecio saracenicus, *Lin.*
 — umbrosus, *W.* et *K.*
 Inula hybrida, *Baumg.*
 Achillea nobilis, *Lin.*
 — pectinata, *W.*
 Centaurea stricta, *W.* et *K.*
 — calocephala, *W.*
 Quercus pubescens, *W.*
 Populus pannonica, *Kit.*

Rosliny obu prowincyom spólne.

Veronica orchidea, *Crantz*, non *Sprengel*. — latifolia, *Jacq.* — prostrata, *Lin.* Salvia nutans, *W.* et *K.*
 Iris graminea, *Lin.* — hungarica, *W.* et *K.* Agrostis diffusa, *Host.* Festuca hirsuta, *Host.* Agropyron intermedium, *Host.* Elicotrichon sempervirens, *Mihi.* (Avena *Host.*) Scabiosa ochroleuca, *Jacq.* Asperula glauca, *Mihi.* Galium infestum, *W.* et *K.* Psyllium arenarium, *W.* et *K.* Picotia scorpioides, *R.* et *Sch.* Hyoscyamus agrestis, *Kit.* Kochia arenaria, *W.* et *K.* Eryngium planum Heracleum flavescens, *Mihi.* (H. angustifolium, *Jacq.*) Pleurospermum austriacum, *Hoffm.* Linum flavum, *Lin.* Veratrum nigrum, *Lin.* Acer austriacum, *Tratt.* Polygonum arenarium, *W.* et *K.* Gypsophila arenaria, *W.* et *K.* Dianthus capitatus, *Schott.* — collinus, *W.* et *K.* Euphorbia angulata, *Jacq.* — Gerardiana, *Jacq.* — villosa, *W.* et *K.* Cerasus chamaecerasus, *Jacq.* Potentilla recta, *Jacq.* — intermedia, *W.* (canesceas, *Mihi olim*) Papaver dubium, *Lin.* Aconitum moldavicum, *Hacq.* Anemone narcissiflora, *Lin.* Adonis aestivalis, *Lin.* — autumnalis, *Lin.* Teucrium supinum, *Jacq.* Nepeta pannonica, *Jacq.* Mentha *iacq.* Glecoma hirsuta, *W.* et *K.* Dracocephalum austriacum, *Jacq.* Melittis grandiflora, *Lin.* Linaria genistaefolia, *Lin.* Lepidium campestre, *D. C.* Alyssum montanum, *Lin.* Lunaria rediviva, *Lin.* Dentaria glandulosa, *W.* et *K.* Erysimum odoratum, *Ehrh.* Syrenia Ehrhartiana, *Andrz.* Sysimbrium pannonicum, *Jacq.* Ononis hircina, *Jacq.* Orobus albus, *Jacq.* — laevigatus, *W.* et *K.* Vicia polyphylla, *W.* et *K.* Cytisus capitatus, *Jacq.* — supinus, *Lin.* — leucanthus, *W.* et *K.* Melilotus macrorhiza, *W.* et *K.* Trifolium medium, *W.* —

rubens, Lin. — pannonicum, Jacq. Tragopogon major, Jacq. Scorzonera rosea, W. et K. Hieracium echioides, W. et K. Hypochaeris maculata, Lin. Acarna mollis, mih. Carduus nutans, Lin. Cirsium incanum, Jacq. — serratuloides, Lin. — rivulare, Jacq. Carlina simplex, W. et K. Artemisia scoparia, W. et K. Senecio vernalis W. et K. — tenuifolius, Jacq. Cineraria campestris, Retz. Aster Amellus, Lin. Inula ensifolia, Lin. Pyrethrum corymbosum, Lin. Centaurea coriacea, W. et K. Orchis globosa, — pyramidalis, Lin. — mascula, Lin. — militaris, Lin. — ustulata, Lin. — Sambucina, Jacq. Epipactis ensifolia, Sw. etc.

B. z Flory Niemieckiej.

(Na Wołyniu.)

Veronica scutellata, Lin.
 Gratiola officinalis, Lin.
 Pinguicula vulgaris, Lin.
 Valerianella dentata, W.
 Eleocharis acicularis, R. Br.
 Eriophorum latifolium, Hopp.
 Calamagrostis lanceolata, Roth.
 Phalaris arundinacea, Lin.
 Deschampsia parviflora, Thuill.
 Elicotrichon pratense, mih.
 Corynephorus canescens, P.B.
 Poa sudetica, Schrad.
 Koedleria cristata, Pers.
 Schoenodorus pratensis, P.B.
 Brachypodium pinnatum, P.B.
 — sylvaticum, P.B.
 Zerna gigantea, Panz.
 Scabiosa australis, Wulf (pseudaustralis. R. et Sch.)
 Centunculus minimus, Lin.
 Trapa nataus, Lin.
 Myosotis alpestris, Schm.
 — collina, Ehrh.
 Lysimachia punctata, Lin.
 Verbascum phoeniceum, Lin.
 Gentiana lancifolia, Fröhl.
 Seseli venosum, Hoffm.
 Allium arenarium, Lin.
 — vineale, Lin.
 Juncus capitatus, Weig.

(Na Podolu.)

Ligustrum vulgare, Lin.
 Valerianella olitoria, Lin.
 Isolepis Holoschoenus, P. B.
 Scirpus maritimus, Lin.
 Poa distans, Lin.
 Schoenodorus elatior, P. B.
 Bromus commutatus, Schrad.
 — sterilis, Lin.
 Pulmonaria mollis Wolf.
 Viola persicifolia, Roth.
 Thesium ramosum, Hayn.
 Torilis arvensis, Gärtn.
 Heracleum angustifolium, W.
 Allium paniculatum, Lin.
 Ornithogalum pusillum, Schm.
 — umbellatum, Lin.
 Phalangium Liliago, Pers.
 Rumex undulatus, Hort. Paris.
 — Nemopathum, Lin.
 Epilobium roseum, Schreb.
 Euphorbia Esula, Lin.
 Glaucium tricolor, Bernh.
 Aconitum lasiostomum, Reich.
 — Eulophum, Reich.
 Ranunculus nemorosus, D. C.
 — lanuginosus, Lin.
 Helleborus niger, Lin.
 Mentha Pulegium, Lin.
 Scutellaria hastaefolia, Lin.
 Thymus Nepeta, Lin.
 Orobanche coerulea, Sutt.
 Isatis tinctoria, Lin.

(N a Wo ły n i u.)

- Luzula erecta, Desv.
 Rumex Hydrolapathum, Hort.
 Kremen.
 — aquaticus, Lin.
 Colchicum autumnale, Lin.
 Polygonum incanum, Schm.
 Dianthus plumarius, Lin.
 Sedum vulgare, Link.
 Aconitum gracile, Reich.
 Thalictrum simplex, Lin.
 Teucrium Scordium, Lin.
 Thymus angustifolius, Schreb.
 Senebiera Coronopus, D. C.
 Cardamine hirsuta, Lin.
 Geranium phaeum, Lin.
 — columbinum, Liu.
 Genista germanica, Lin.
 Vicia angustifolia, Roth.
 Cytisus sessifolius, Lin.
 Trifolium filiforme, Lin.
 Lactuca Scariola, Lin.
 Crepis virens, Lin.
 Wiele z rodzaju Carex:
 Populus nigra, Lin.
 — alba, Lin.
 Polypodium Phegopteris, Lin.

(N a P o d o 1 u.)

- Lepidium Draba, D. C.
 — latifolium, Lin.
 Camelina dentata, W.
 Diplotaxis muralis, D. C.
 Erysimum repandum, Lin.
 Vicia tenuifolia, Roth.
 Oxytropis pilosa, D. C.
 Astragalus exscapus, Lin.
 Artemisia salina, W.
 Tussilago Petasites hybrida,
 Lin.
 Inula germanica, Lin.
 Chrysanthemum segetum, L.
 Centaurea paniculata, Lin.
 Aristolochia Clematitis, Lin.

Rosliny obu prowincyom spólne.

- Veronica dentata, Schm.— Hederaefolia, Lin. Valeria-
 na exaltata, Mill. Iris bohémica, Schm. Schoenus carici-
 nus, Schrad. Agrostis alba, Lin. Koeleria glauca, Spr.
 Elymus europæus, Lin. Hordeum secalinum, Lin. Digita-
 ria glabra, Pers. Agropyron caninum, Gaertn. Arhena-
 therum avenaceum, P. B. Myosotis sparsiflora, Mill.—Jaxi-
 flora, Reich. Phyteuma orbiculare, Lin. Lonicera Xylo-
 steum, Lin. Thesium ebracteatum, Hayn. Gentiana cru-
 ciata, Lin. Chenopodium Botrys, Lin. Isophyllum falcatum,
 Hoffm. Archangelica officinalis, Hoffm. Allium ursi-
 num, Lin.— senescens, Lin.— angulosum, Lin. Ornitho-
 galum Sternbergii, Hopp. Scilla bifolia, Lin. Luzula albi-
 da, Desv. Juncus atratus, Krock. Veratrum album, Lin.
 Epilobium palustre, Lin. Sedum maximum, Link. Glau-
 cium corniculatum, Gaert. Tilia platyphylla, Scop.—mi-
 crophylla, Vent. Aconitum rhynchanthum, Reich. Cle-
 matis erecta, Lin. Alyssum campestre, Schk. Alliaria of-
 ficinalis, Andr. Barbarea arcuata, Andr. Sysimbrium

Loeselii, Lin. Lavatera thuringiaca, Lin. Chondrilla juncea, Lin. Crepis foetida, Lin. Hieracium stoloniferum, Hort. Lond. Acarna cyanoides, Fl. Wett. Cirsium Erysithales, Lin. Artemisia campestris, Lin. Aster elegans, W. (amelloides, mihi olim.) Senecio nemorensis, Jacq. Achillea magna, Lin. Centaurea maculosa, Fl. Fr. Epipactis rubra. *Wiele z rodzaju* Carex. Fagus sylvatica, Lin. Quercus pedunculata, W.—Robur, Lin. Salix Starckiana, W.—viminalis, Lin.—alba, Lin. Mercurialis ovata, Hopp. Scolopendrium officinarum, W. Applenium trichomanoides, Lin. Aspidium cristatum, Lin. Filix mas, Lin. Filix foemina, Lin. etc. etc.

C. z Flory Włoskiej.

(Na Wołyniu.)

Asprella oryzoides, Lam.

(Na Podolu.)

Lycopus exaltatus, Lin.
 Crocus variegatus, Hopp.
 Eragrostis poaeoides, P. B.
 — pilosa, Lin.
 Setaria sanguinalis, P. B.
 — aegyptiaca, Jacq.
 Campanula Rapunculus, Lin.
 Lycium barbarum, Lin.
 Salsola Kali, Lin.
 Tragium Columnae, Lin.
 Anethum segetum, Lin.
 Muscari ciliatum, Cyr.
 Dianthus atrorubens, Jacq.
 Reseda mediterranea, Lin.
 Euphorbia { nicaeensis, Lin.
 { glareosa, M. B.
 Teucrium valentinum, Schreb.
 Alyssum saxatile, Lin.
 Malcomia africana, R. Br.
 { Cuspidaria, Andrz.
 { Cheiranthus rostratus, Horn.
 Hibiscus vesicarius, Lin.
 Galega officinalis, Lin.
 Astragalus monspessulanus, L.
 Trifolium vesiculosum, Sav.
 Medicago scutellata, W.
 Scorzonera hispanica, Lin.
 Carlina acanthifolia, All.
 Achillea distans, All.

Rośliny wspólne.

Anchusa Barrelieri All. Campanula bononiensis Lin.
 Adonis vernalis, Lin. Carex pilosa, All.

D. z Flory Wschodniey.

(Na Wołyniu.)

- Azalea pontica, *Lin.*
 Ramphospermum orientale,
Andrz.

(Na Podolu.)

- Secale cereale (*jakby bez u-*
prawy).
 Verbascum orientale, *Lin.*
 Pharnaceum Cerviana, *Lin.*
 Statice tatarica, *Lin.*
 Asparagus verticillatus, *Lin.*
 Acer tataricum, *Lin.*
 Silene tatarica, *Lin.*
 Sedum anacampseros, *Lin.*
 Lychnis chalcedonica, *Lin.*
 Lythrum virgatum, *Lin.*
 Crambe tatarica, *Jacq.*
 Euclidium syriacum, *R. Br.*
 Sida Abutilon, *Lin.*
 Alcea ficifolia, *Lin.*
 Astragalus asper, *Lin.*
 — virgatus, *Lin.*
 Artemisia pontica, *Lin.*
 Centaurea orientalis, *Lin.*
 — neglecta, *Schott.*
 — tatarica, *Lin.*
 — glastifolia, *Lin.*
 Ceratocarpus arenarius, *Lin.*
 Xanthium spinosum, *Lin.*

Rośliny wspólne.

- Veronica persica, *Desf.* Stipa capillata, *Lin.* Bunias
 orientalis. Centaurea p'rygia, *Lin.* Bupthalmum cordi-
 folium, *W. et K.* Arum orientale, *M. B.* Salix acutifolia, *W.*
 Cimicifuga foetida, *Lin.*

E. z Flory Północney.

(Na Wołyniu.)

- Calamagrostis stricta, *Timm.*
 Potamogeton Loeselii, *R. et*
Sch.
 Echinosperrnum deflexum,
Wahl.
 Hottonia polustris, *Lin.*
 Swertia perennis, *Lin.*
 Drosera longifolia, *Lin.*
 — anglica, *Huds.*
 Juncus squarrosus, *Lin.*
 Vaccinium Myrtillius, *Lin.*
 — Vitis idaea, *Lin.*
 — uliginosum, *Lin.*

(Na Podolu.)

- Agrostis stolonifera, *Lin.*
 Holcus repens, *Schk.*
 Androsace septentrionalis, *L.*
 Waldschmidtia nymphoides,
Pers.
 Glaux maritima, *Lin.*
 Rosa venosa, *Siv.*
 Barbarea praecox, *Lin.*
 Alnus incana, *W.*
 Hieracium murorum, *Lin.*

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

Oxycoccus palustris, *Schott.*

Andromeda polifolia, *Lin.*

Arbutus Uva ursi, *Lin.*

Chimaphila umbellata, *Rad.*

Pyrola uniflora, *Lin.*

— rosea, *Lin.*

— secunda, *Lin.*

— asarifolia, *Mich.*

Spergula pentandra, *Lin.*

Nymphaea minima, *Lin.*

Rubus Chamaemorus, *Lin.*

Hypericum quadrangulare, *L.*

Teesdalia nudicaulis, *R. Br.*

Epipactis atrorubens, *Hoffm.*

Cymbidium Corallurhiza, *Sw.*

Wiele z rodzaju Carex (na Podolu niebyły jeszcze śledzone).

Najas monosperma, *W.*

Pinus sylvestris (austriaca)

Abies rubra, *Bauh.*

Salix limosa, *Wahl.*

— leucophylla, *W.*

Juniperus communis, *Lin.*

Equisetum hiemale, *Lin.*

Aspidium Oreopteris, *Lin.*

Lichen islandicus, *Lin.*

Rośliny wspólne.

Rhynchospora alba, *Vahl.* Eriophorum vaginatum, *Lin.*

Alopecurus fulvus, *Lin.* Trichodium caninum, *Schrad.*

Bromus asper, *Hort. Krem.* Galium boreale, *Lin.* Myosotis caespitosa, *Schulz.*

Erythraea pulchella, *Fr.* Viola glauca, *M. B.*

Tofieldia palustris, *Lin.* Luzula albescens, *Wahl.*

Pyrola rotundifolia, *Lin.* Saxifraga Hirculus, *Lin.*

Silene chlorantha, *W.* Lichnis diurna, *Sibth.* — vespertina, *Sibth.*

Euphorbia palustris, *Lin.* — tomentosa, *Lin.* — villosa, *Lin.*

Rubus corylifolius, *Lin.* Betonica stricta, *Hort. Krem.*

Dracocephalum Ruyschiana, *Lin.* Pedicularis Sceptum, *Lin.*

— palustris, *Lin.* Draba lutea, *Gil.*

Malva pusilla, *Sm.* Lathyrus palustris, *Lin.* Scorzonera humilis, *Lin.*

Hieracium paludosum, *Lin.* Cirsium palustre, *Lin.*

— oleraceum, *Lin.* Senecio paludosus, *Lin.*

Cineraria palustris, *Lin.* Habenaria viridis, *R. Br.*

Malaxis monophyllos, *Sw.* — Loeselii, *Sw.* Cypripedium Calceolus, *Lin.*

Galtha palustris, *Lin.* Hydrocharis Morsus r-

nae, Lin. Asplenium septentrionale, Lin. Polypodium vulgare, Lin.

F. z Flory Sybirskiej.

(t. j. Uralskiej i Altajskiej).

(Na Wołyniu.)

Mespilus cotoneaster? (z czar.
nemi owocami).

Spiraea chamaedryfolia, Pall.

Spiraea salicifolia, Lin.

Cineraria Sibirica, Lin.

Senecillis glauca, Gaertn.

Centaurea pectinata, Lin.

Betula fruticosa, Pall.

(Na Podolu.)

Iris flavissima, Pall.

— *Güldenstaedtii*, Lepechin.

Alopecurus {sibiricus, Schott.
nigricans, W.

Melica altissima, Lin.

Myosotis squarrosa, Pall.

Tournefortia arguzia, R. et Sch.

Athamanta sibirica, Lin.

Hieracleum sibiricum, Lin.

Palimbia salsa, mihi.

Spiraea crenata, Lin.

Dracocephalum thymiflorum,

Lin.

Scutellaria lupulina, Lin.

Geranium collinum, Steph.

Scorzonera caricifolia, Pall.

Serratula coronata, Lin.

Chrysocoma dracunculoides,

— villosa, Lin.

Centaurea trinervia, Steph.

Rosliny spólne.

Iris sibirica, Lin. Campanula sibirica, Lin. Adenophora lilifolia, Fisch. Linum perenne, Lin. Gypsophila paniculata, Lin. Sempervivum globiferum, Lin. Anemone patens, Lin. — alba, Juss. (ochotensis, Fisch) Phlomis tuberosa, Lin. Pedicularis comosa, Lin. Lathyrus pyriformis, Lin. Hieracium sibiricum, Lin.

G. z Flory Taurycko-Kaukazkiej.

(Na Wołyniu.)

Stellaria elodes, M. B.

Centaurea axillaris caucasica,
M. B.

(Na Podolu.)

Veronica incana, Lin.

Salvia campestris, M. B.

— *betonicaefolia*, Ell.?

Valerianella dasycarpa, Stev.

Crocus reticulatus, Stev.

Iris pumila, M. B.

— *furcata*, M. B.

— *humilis*, M. B.

Crypsis aculeata, Hort. Krem.

— *schoenoides*, Lam.

— *phalarioides*, M. B.

— *alopecuroides*.

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

- Bromus squarrosus, *Lin.*
 Zerna angustifolia, *mih*(Bromus *M. B.*)
 Secale fragile, *M. B.*
 Elymus sabulosus, *M. B.*
 Agropyrum cristatum, *Gärtner.*
 — pectinatum, *M. B.*
 Lepicephalus uralensis, *Murr.*
 — cretaceus, *M. B.*
 Asterocephalus ucranicus, *Lag.*
 Asperula galioides, *M. B.*
 — humifusa, *mih.*
 — supina, *M. B.*
 Galium ruthenicum, *W.*
 Parietaria lusitanica, *Lin.*
 Buffonia annua, *D. C.*
 Myosotis marginata, *M. B.*
 Anchusa subulosa, *Stev.*
 — ochroleuca, *M. B.*
 Lithospermum dispernum,
 Symphytum tauricum, *W.*
 Onosma tinctorium, *M. B.*
 Cerinthe maculata, *M. B.*
 Echium asperrimum, *Lam.*
 Convolvulus lineatus.
 Viola campestris, *M. B.*
 — suavis, *M. B.*
 Viola odorata taurica, *Stev.*
 Evonymus nanus, *M. B.*
 Herniaria incana, *Lam.*
 Atriplex Besserianum, *R. et Sch.*
 — incisum, *M. B.*
 Isophyllum junceum, *M. B.*
 Seseli tortuosum, *Lin.*
 Silaus {alpestris, *mih.*
 {Peuced. Silans, *M. B.*
 Malabaila graveolens, *M. B.*
 Peucedanum, ruthenicum,
 M. B.
 Ferula {campestris, *mih.*
 {nodiflora, *M. B.*
 Pharnaceum Cerviana, *Lin.*

(N a W o r y n i u.)

(N a P o d o l u.)

- Statice scoparia, *W.*
 — Besseri, *R. et Sch.*
 — latifolia, *Sm.*
 Linum tenuifolium, *M. B.*
 — campanulatum, *Lin.*
 Allium caucasicum, *M. B.*
 — guttatum, *Stev.*
 — flavum, *M. B.*
 — moschatum, *M. B.*
 — flavescens, *mih.*
 — albidum, *M. B.*
 Tulipa sylvestris, *M. B. non Lin.*
 Ornithogalum villosum, *M. B.*
 Polygonum patulum, *M. B.*
 Ruta linifolia, *Lin.*
 Gypsophila collina, *Stev.*
 Dianthus Pseudarmeria, *M. B.*
 — potymorphus, *M. B.*
 — campestris, *M. B.*
 — guttatus, *M. B.*
 — hirtus, *M. B.*
 — lanceolatus, *Stev.*
 — pomeridianus, *Lin.*
 Silene supina, *M. B.*
 — effusa, *Fisch.*
 — saponariaefolia, *Schot. jun.*
 Arenaria glomerata, *M. B.*
 — rigida, *M. B.*
 — Cephalotes, *M. B.*
 Cerastium rotundifolia, *Sternb. et Hopp.*
 Euphorbia tristis, *M. B.*
 — gracilis, *M. B.*
 — agraria, *M. B.*
 Amygdalus nana, *Lin.*
 Spiraea crenata, *M. B. non Lin.*
 Rosa floribunda, *Stev.*
 — pygmaea, *M. B.*
 — montana, *Stev.*
 — saxatilis, *Stev.*
 Potentilla hirta, *M. B.*
 — inclinata, *M. B.*
 Delphinium cuneatum, *Stev.*
 Adonis vologensis, *D. G.*

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

- Nepeta parviflora*, M. B.
Phlomis pungens, W.
Thymus Marschallianus, W.
 angustifolius M. B.
Linaria { *Biebersteinii*, mihi.
 { *vulgaris*, M. B.
Orobanche coerulescens, M. B.
 — *alba* W.
 — *arenaria*, M. B.
Isatis taurica, D. C.
 — *moeotica* D. C.
Alyssum rostratum, Stey.
 — *minimum*, Lin.
Meniocus linifolius, D. C.
Arabis auriculata, D. C.
Syrenia Biebersteinii, Andr.
Erysimum versicolor, M. B.
 (Cheiranthus).
Crambe aspera, M. B.
Erodium serotinum, Stev.
Coridalis Marschalliana, W.
Genista depressa, Andr.
Orobus pallescens, M. B.
Vicia Biebersteinii, mihi.
Cytisus ruthenicus, Fisch.
Astragalus ponticus, Pall.

Astragalus { *odessanus*, mihi.
 { *vimineus*, M. B.
 — *subulatus*, Pall.
 — *pallescens*, M. B.
Caragana mollis, M. B.
 — *frutescens*, Lin.
Hedysarum grandiflorum, Pl.
 — *confertum*, M. B.
Trifolium ambigum, M. B.
Scorzonera stricta, Horn.
Lactuca latifolia, M. B.
Leontodon hispanicus, W.
 — *strigosus*, M. B.
Cirsium serrulatum.
 — *ciliatum-hybridum*,
 Hort. Gor.
Serratula xeranthemoides,
 M. B.
 — *radiata*, W. et K.

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

- Serratula multiflora, *Lin.*
 — stoechodifolia, *M. B.*
 Senecio macrophyllus, *M. B.*
 — erucaefolius, *M. B.*
 Aster dracunculoides, *Lam.*
 Inula {scampestris, *mih.*
 {Oculus Christi, *M. B.*
 Pyrethrum millefoliatum, *Lin.*
 Anthemis ruthenica, *M. B.*
 Centaurea ruthenica, *Lam.*
 — sibirica, *M. B.*
 — salicifolia, *M. B.*
 — arenaria, *Stev.*
 — virgata, *Lam.*
 — parviflora, *Desf.*
 — centauroides β . *M. B.*
 — Adami *M. B.*
 Echinops sphaerocephalus,
 Lin.
 — {strictus, *Fisch.*
 {ruthenicus, *M. B.*
 Amaranthus retroflexus, *Lin.*

Rośliny wspólne.

Veronica spuria, *Lin.* — oxyphylla, *Stev.* Gladiolus imbricatus, *Lin.* Asperula Aparine, *M. B.* et *mih.* Vailantia chersonensis, *M. B.* Verbascom Biebersteinii, *mih.* (pulverulentum, *M. B.*) Trinia Henningii, *Hoffm.* Anthriscus humilis, *mih.* (Chaerophyllum sylvestre, *M. B.*) Betula lancifolia, *Hoffm.* Ostericum palustre, *mih.* Muscari pallens *M. B.* Silene viscosa, *Lin.* Crataegus laciniata, *Stev.* — pimpinellaefolia, *M. B.* — spiuosissima, *Lin.* Hypericum elegans, *M. B.* Thymus Marschalianus, *W. β .* latifolius—hirsutus, *M. B.* Orobus lacteus, *M. B.* Hieracium bifurcum, *M. B.* (collinum, *mih olim*) Artemisia inodora, *M. B.*

Rośliny które za nowe osądziłem, i w dziele niedawno wydaném (*Enumeratio plantarum hucusque in Volhynia Podolia, Gub. Kijowiensi, Bessarabia, Cis-tyraica et circa Odessam collectarum, simul cum observationibus in Primitias Florae Gliciae austriacae. Vilnae, MDCCCXXII.*) mniej więcej obszernie opisałem:

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

- Salvia cremenecensis, *Enum.* Salvia dumetorum, *Andrz. Enum.* n. 1297, pag. 40. n. 34, p. 3.
 Myosotis nemorosa, *Enum.* n. 1464, p. 52. Poa versicolor, *Enum.* n. 1319, p. 41, 87.

(Na Wołyniu.)

- Viola collina*, *Enum.* n. 243,
p. 10.
Allium volhynicum, *En.* n.
390, p. 14 (*).
Polygonum neglectum, *Enum.*
n. 1400, p. 45.
Amygdalus campestris, *Enum*
n. 1425, p. 46. 58.
Rosa microcarpa, *Enum.* 594,
p. 18, 60, 62, 81.
— *Wolfgangiana*, *Enum.*
n. 1524. p. 61, 67.
— *caryophyllacea*, *Enum.*
n. 603, p. 19, 61, 68.
Polygala decipiens, *Enum.*
n. 1567, p. 73.
Salix canaliculata, *Enum.* n.
1608, p. 77.
— *elegans*, *Enum.* n. 1610,
p. 77.
— *onusta*, *Enum.* n. 1611,
p. 78.

(Na Podolu.)

- Asperula tyraica*, *Enum.* n.
1353, p. 41.
Galium mutabile, *Enum.* n.
1336, p. 42.
Seseli peucedanifolium, *E-*
num. n. 1371, p. 44.
— *campestre*, *Enum.* n.
1373, p. 44.
Torilis microcarpa, *Enum.* n.
1362, p. 43, 93.
Spiraea picoviensis, *Enum.* n.
1428, p. 46.
Rosa Andrzejowscii, *Stev. E-*
num. n. 597, p. 19, 61, 66.
— *poteriiifolia*, *Enum.* p. 60.
— *Friedlaenderiana*, *Enum.*
n. 1515, p. 46, 60, 63.
— *uncinnella*, *Enum.* n. 602,
p. 20, 60, 63.
— *Kosinsciana*, *Enum.* 1518,
p. 46, 60, 64.
— *Ratomsciana*, *Enum.* n.
608, p. 46, 61, 65.
— *Boreykiana*, *Enum.* n.
1519, p. 61, 65.
— *terebinthinacea*, *Enum.* n.
610, p. 21, 61, 66.
— *livescens*, *Enum.* n. 607,
p. 20, 61, 62.
— *Czackiana*, *Enum.* n. 1523.
p. 61, 66.
— *Klukii*, *Enum.* n. 600, p.
46, 61, 67.
Isatis heterocarpa, *Andrz. E-*
Comelina microcarpa, *Andrz.*
Enum. 1549, p. 71.
num 1617, p. 82.
Schivereckia podolica, *Enum.*
n. 810, p. 26, 103.
Alyssum savranicum, *Andrz.*
Enum. n. 803, p. 26, 83.
Dentaria hispanica, *Enum.* n.
807, p. 27.
Erysimum exaltatum, *Andrz.*
Enum. n. 1554, p. 71, 83.

(Na Wołyniu.)

(Na Podolu.)

- Andrzejowscianum, *Enum.* n. 838, p. 27.
 — Marschallianum, *Andrz. Enum.* 1555, p. 72.
 Barbarea stricta, *Andrz. Enum.* n. 1558, n. 72.
 Genista tetragona, *Enum.* n. 887, p. 28. 73.
 Onobrychis gracilis, *Enum.* n. 927, p. 29. 74.
 Melilotus procumbens, *Enum.* n. 946, p. 30.
 Tragopogon intermedius, *Enum.* n. 1625, p. 83.
 — campestris, *Enum.* n. 1626, p. 84.
 — livescens, *Enum.* n. 973, p. 30.
 Taraxacum salinum, *Enum.* n. 990, p. 31.
 Erigeron podolicum, *Enum.* n. 1075, p. 33, 76.
 Senecio arenarius, *M. B. Enum.* 1082, p. 30.
 Inula media, *M. B. Enum.* 1600, p. 66.
 Centaurea stereophylla, *Enum.* n. 1142, p. 25.

Rośliny wspólne.

- Scabiosa campestris, *Andrz. Enum.* n. 147, p. 7. Vail-
 lantia Scopolii, *Enum.* n. 168, p. 7, 50. Anchusa procera, *E-*
num. n. 198, p. 8. Aethusa elata, *Friedl. Enum.* n. 355, p.
 13, 54. Ferula sylvatica, *Enum.* n. 1368, p. 44. Rosa glauce-
 scens, *Enum.* n. 599, p. 19, 60. R. dimorpha, *Enum.* n. 598,
 p. 19, 61. R. frutetorum, *Enum.* n. 595, p. 18, 61. R. Jun-
 dzilliana, *Enum.* n. 605, p. 20. 46, 61, 67. R. nitidula, *Enum-*
n. 606, p. 20, 61, 67. Aconitum moldavicum? (odmiana z bia-
 łemi kwiatami) *Enum.* 1535, p. 69. Ranunculus Steveni
Andrz. Enum. n. 685, p. 22. Erophila Krockeri, *Andrz.*
Enum. n. 1619. Cardamine umbrosa, *Andrz. Enum.* n. 1562.
 p. 72. Polygala Vaillantii, *Enum.* n. 1566, p. 73. Taraxacum
 erythrospermum, *Andrz. Enum.* n. 1586, p. 75.

G E O G N O Z Y A.

O górze wyziewającej płomień, która się znajduje w Azyi mniejszej, niedaleko Deliktaszu, a znajomej w starożytności u Strabona, pod nazwiskiem Olimpu (*).

W dziełach Plinijusza opisany jest następny fenomen:

„Z góry Chimery, niedaleko Fazelisu, ciągle się wydoływa płomień, dzień i noc gorejący.“

Kapitan *Beaufort*, wysłany w r. 1811 przez admiralicyą angielską, dla zdjęcia karty tej części Azyi mniejszej, która dziś nosi nazwisko Karamanii, postrzegł w nocy na jedney górze, znajdującey się nieopodal wioski *Deliktasz*, płomień, który nazajutrz śledzić przedsięwziął, a potem następną podał wiadomość.

Uszedłszy z *Deliktaszu* dwie przeszło mile po żyźney i w części uprawney dolinie, uyrzeliśmy się w okolicy górzystey i lasem okrytey, a nareszcie weszliśmy na górę, z któręy podnosił się płomień. Znaleźliśmy tam budynek rozwalony, wewnątrz którego w jednym kącie znajdował się otwór, do trzech stóp średnicy, podobny do zwyczajnych czeluści piecowych; z tego otworu wybucha płomień bardzo gorący, lecz bez najmniejszego dymu.

Drzewa, krzaki i wszelkiego rodzaju chwasty, rosną prawie około samych brzgów tego małego krateru.

Grunt w przestrzeni kilku jardów dokoła, nie okazuje żadnych śladów wpływu tego płomienia. Sam pagórek składa się z niewielkich kawałków serpentynu, między któremi natrafiają się gdzie niegdzie ułamki wapienca; z resztą, żadne się w okolicy nie odkrywają

produkta wólkaniczne. Nieco niżej, na pochyłości tegoż pagórka, jest drugi otwór, kędy zapewne, w dawnych czasach, także wybuchał podobny płomień. Lecz przewodnik nasz zapewniał, że, jak tylko zasięgnąć mogą pamięcią tameczni mieszkańcy, płomień ten zawsze w jedném tylko mieyscu był postrzegany; wielkość jego i kształt zawsze były też same, ani huku, ani trzęsienia ziemi nigdy nie sprawował, a wyrzuty kamieni, jako też duszące wyziewy, nigdy się tam nie zdarzyły. Prócz tego, chociażby naywięcey wiano wody do otworu, zawsze podnoszący się z niego płomień, jednostajne wydawał światło. Pastérze, przygotowujący sobie częstokroć na tym ogniu jedzenie, za nayprawdziwszą utrzymują, że kradziona żywność nigdy się w tym płomieniu ugotować nie daje.

P. Beaufort, porównawszy okoliczności mieyscowe, bynajmniey nie wątpi, że płomień ten, jest właśnie tym samym, o którym namienia *Plinijusz*.

Dodaje on także, iż półkownik *Rock*, odkrył podobny płomień na wyspie *Samos*, na górze leżącej w zachodniej części tej wyspy. Różni się on od poprzedzającego tém tylko, że się peryodycznie zjawia, gdy tym czasem w *Deliktasz* ciągle trwa, i zdaje się bydz utrzymywany, wydobywającym się bez przerwy gazem.

W *Chichagong*, w *Bengalu*, znajduje się także podobny krater, nad którym jest wystawiona pogańska świątynia. Płomień tego krateru, powiada Major *Rennel*, stał się w ręku przebiegłych kapłanów, przedmiotem wielkiego zabobonu.

N. A. K.

Odkrycie znaczney massy złota rodzimego w okolicach Mozeli.

Złoto rodzime znaydowane jeszcze od r. 1776

w strumieniach, wpadających do Mozeli, pochodzące niewątpliwie z żył kwarcowych, przecinających tameczny łupek gliniany przechodowy, ledwo, do roku bieżącego, kilka dukatów wartości dochodzić mogło. Z początkiem zaś tego roku, odkryto w jednym strumieniu, około wioski *Enkrich*, kawałek złota rodzimego, ważący prawie 4 łoty. Jestto bryłka, zawierająca w sobie ziarna kwarcu, a przeto ciężkości jej gatunkowej oznaczyć trudno. Wszakże metal zdaje się być bardzo czystym. Znajduje się teraz w królewskim gabinecie mineralogicznym w Berlinie. Pomieniona wyżej wieś *Enkrich*, leży pomiędzy *Trarbach* a *Zell*, na prawym brzegu Mozeli.

*Rośliny kopalne w dolinie rzeki Ohio,
w Ameryce.*

Pomiędzy najsłynniejszymi fenomenami geologicznymi, pomieścić należy tę dziwną różnorodność roślin zagrzebanych w obszernej dolinie, po której płynie rzeka Ohio. Odkrywa się tam dąb czarny, orzech czarny, brzoza biała, sykomora, i t. p. Drzewa te, składające dziś lasy tameczne, leżą obok drzew kokosowych, bambusowych, daktylowych, kassowych i innych, jak gdyby flory: Chińska, Indyjska i Afrykańska, były przedtem zgromadzone nad brzegami Muskingum; wiadać tam wyciski ich liści, najlepiej zachowane, kwiaty daktylowe w pączkach i zupełnie rozwinięte, odkrywają się w łupku mikowym, jakby medale, mające służyć do objaśnienia starożytnej historii botaniki, i rozproszenia wątpliwości tych, którzy niedowierzają.
